

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 46

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

104. Jahrgang 13. Nov. 1986 Heft 46/1986 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**

Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**

Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schrift-  
licher Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

**Schweiz:**

1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

**Ausland:**

1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich  
**beim SIA-Generalsekretariat**  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnements  
an die Redaktion; Adressänderun-  
gen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

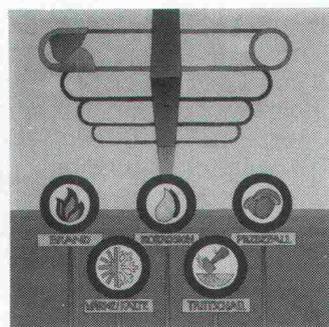
## Anzeigenverwaltung

**IVA AG für internationale Werbung**

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### EGCO Kragplattenanschluss

Durch die Verwendung von Materialen, die sich seit Jahrzehnten im Bau bewährt haben, hebt sich das EGCO Kragplattenanschluss-Element ab. Verschiedene Prüfungen und Untersuchungen wurden erfolgreich abgeschlossen.

**Brand:** Durch die Verwendung von unbrennbaren Materialien ist der

Brandschutz ohne zusätzlichen Aufwand sichergestellt.

**Korrosion:** EMPA-Versuche bestätigen die Korrosionsbeständigkeit der beschichteten Armierungsstäbe.

**Pilzbefall:** Die Entstehung von unhygienischem Schimmelpilz ist unwahrscheinlich gemäss Untersuchungen (SIA).

**Wärme/Kälte:** Temperaturmessungen am Bau beweisen, dass die Wärmebrücken weitgehend unterbunden werden. Dampfdiffusionsberechnungen (SIA 180) beweisen, dass das Kondensat völlig austrocknet.

**Trittschall:** Durch die Verwendung einer Dämmplatte aus Steinwolle werden die erhöhten Anforderungen gemäss SIA 181 erfüllt, mit Messungen am Bau bewiesen.

Überall wo Sicherheit und Erfahrung zählt, EGCO, der meistverwendete Kragplattenanschluss.

Untersuchungsberichte, Produktinformationen und Beratung durch

EGCO AG, 9476 Weite  
Telefon 085/5 22 33

**Offizielles Organ:**

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

<b>Zeitfragen</b>	
As(p)est	1155
<b>Ökologie/Umwelt</b>	
Problematischer Spritzasbest in Gebäuden. Von E. Vetterli und H. Rimml, Zürich	1156
Vollzugsaufgaben einer Gemeinde am Beispiel der Stadt Zürich. Von H. P. Burkhard, F. Iff und H. Meier, Zürich	1159
Sanierung von Spritzbelägen und messtechnische Beurteilung von Asbestmissionen in Räumen. Von J. S. Morkowski, Dübendorf	1161
<b>Werkstoffe</b>	
Chemiefasern: Composites (CFK) und Alternativen für Asbest. Von G. Brux, Frankfurt/Main	1165
<b>Städtebau</b>	
Baulich integrierte Strassen. Von M. Rotach und F. Hoppler, Zürich	1169
<b>Architektur/Haustechnik</b>	
Intelligent Buildings. Von V. Srepele, Spreitenbach	1174
<b>Wettbewerbe</b>	
Mehrzweckanlage in Rorschacherberg SG (A). Aménagement de la Plaine de Plainpalais Genève (A). if - Die gute Industrieform (A). Galeriegebäude der Villa Favorita in Lugano (E)	1177
Projektwettbewerb Betagtenheim in St. Gallen (D)	1177
<b>Bücher</b>	1181
<b>Energietechnik</b>	
Klimadaten für die Energietechnik	1182
<b>Rechtsfragen</b>	
Die Verantwortlichkeit des Ingenieurs als Angestellter, Freierwerbender und als Unternehmer. Von W. Fischer, Zürich	1186
<b>Zuschriften</b>	
Methoden zur Konservierung von Burgruinen. Von B. Strasser, Bern	1187
<b>Umschau</b>	1188
<b>GEP-Mitteilungen</b>	
Generalversammlung 1986 in Winterthur. Seminar über Kernfusion. Technik, Geschichte und Gesellschaft. Polyball 1986	1192
<b>ETH Zürich</b>	
Nachdiplomstudium für Entwicklungsländer (NADEL) hat begonnen	1193
<b>SIA-Mitteilungen</b>	
Beschäftigungslage in den Ingenieur- und Architekturbüros. SIA-Empfehlung V 380/1 «Energie im Hochbau» (Verlängerung der Vernehmlassungsfrist)	1194
<b>SIA-Fachgruppen</b>	
FGF: Kursankündigung. Generalversammlung	1196
<b>SIA-Sektionen</b>	
Waldstätte: Generalversammlung. Zürich: Das Forschungsprojekt MANTO	1196
<b>B-Seiten</b>	B 177-180

## Im nächsten Heft

Luftbelastung / Banlieue de Paris  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 21/1986

**Le bois suisse**

Forêt et société: une cohérence à retrouver, par  
Philippe Vollichard  
Le Programme d'impul-  
sion en faveur du bois

315

317

Le nouveau bâtiment  
administratif du Centre  
dendrotechnique romand  
au Mont-sur-Lausanne  
L'arbre au milieu de la  
maison - Essai d'interpré-  
tation architecturale

320

323